

# Važne informacije o pacijentu o Mobil-O-Graph®

# IEM®



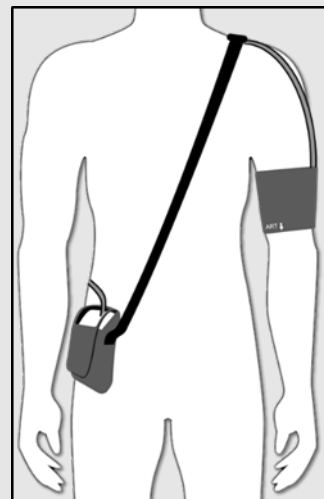
Ovaj informativni list za pacijenta daje vam važne sigurnosne informacije o korištenju **Mobil-O-Graph®** za dugotrajno mjerenje krvnog tlaka od 24 sata. Radi lakšeg očitavanja, samo se naziv Mobil-O-Graph® koristi u ovom informativnom listu, jer se opis odnosi na oba modela. Prije upotrebe pažljivo pročitajte informativni list o uređaju za dugotrajno mjerenje krvnog tlaka! **Važno** je da razumijete informacije. Ako imate pitanja, obratite se svom liječniku.

## Upute za sigurnost pacijenta



### UPOZORENJE

- Koristite samo pribor koji vam je dao liječnik!
- Ne stavljajte manžetu ili naramenicu oko vrata, jer postoji opasnost od davljenja!
- Cijev manžete uvijek stavite ispod odjeće (čak i noću).
- Mjerenje se može prekinuti u bilo kojoj fazi pritiskom bilo koje tipke. To ispuhuje manžetu i uređaj se može ukloniti.
- Nemojte savijati cijev manžete i izbjegavajte prečesta mjerenja jer bi u protivnom moglo doći do problema s cirkulacijom.
- Isključite uređaj, uklonite manžetu i obavijestite liječnika ako osjetite bol, oteklinu, crvenilo ili utrnulost ruke oko koje je postavljena manžeta. (Očekuje se da će tijekom mjerenja krvnog tlaka doći do blage do umjerene nelagode.)
- Osigurajte pravilno postavljanje naramenice/remena i cijevi za manžetu, također pogledajte sliku 1.
- Vanjski čimbenici smetnji, poput, na primjer, kretanja ruke koja se mjeri, tjelesne aktivnosti ili vožnje ili korištenja javnog prijevoza tijekom mjerenja mogu rezultirati takozvanim artefaktima kretanja ili netočnim mjerenjima. Vodite osobni zapisnik mjerenja kako bi ga liječnik koji provodi procjenu mogao uključiti u procjenu.
- Odmah isključite uređaj i uklonite manžetu i uređaj ako osjetite alergijsku reakciju na ruci mjerenja krvnog tlaka.
- Samodijagnoza i samoliječenje na temelju rezultata je opasno. Ne podvrgavajte se nikakvom liječenju (ili promjeni liječenja) bez savjetovanja s liječnikom.
- Pazite da se tlačna cijev manžete **ne** savine ili stisne, posebno tijekom spavanja.
- Krvarenje u koži ili mišićima može se pojaviti kod pacijenta s osjetljivim tjelesnim tkivom (petehije, krvarenja ili potkožni hematomi).
- Nemojte stavljati Mobil-O-Graph® preko rane ili zavoja.
- Ako pacijent ima ograničene kognitivne sposobnosti, uređaj se smije koristiti samo pod nadzorom.



Slika 1.: Mobil-O-Graph® s naramenicama

0044  
CE

Proizvođač: IEM GmbH, Gewerbeпарк Brand 42, D-52078 Aachen | E-Mail: info@iem.de | www.iem.de  
© IEM GmbH 2024. Sva prava pridržana | Ver. 5.1 – 2024-06-19 – HR

IEM®

## ! PAŽNJA

- Ne otvarajte kućište. Nakon otvaranja uređaja, jamstvo više neće vrijediti.
- Tekućina ne smije ući u uređaj. Ako se želite tuširati ili okupati, isključite uređaj i skinite ga. Obavezno ga nakon toga ponovo pravilno uključite! Ako mislite da je u uređaj ušla tekućina, uređaj se ne smije koristiti. Isključite uređaj i izvadite baterije.
- Ne nosite nikakve druge električne medicinske uređaje na ruci kojom mjerite krvni tlak i nemojte koristiti uređaj u blizini MRI skenera.
- Uređaj se ne smije koristiti u zrakoplovima.
- Mobil-O-Graph® ispunjava sve zahtjeve EMC standarda, ali ne smije biti izložen jakim elektromagnetskim poljima jer to može uzrokovati kvarove izvan ograničenja. Stoga biste trebali osigurati da je Mobil-O-Graph® udaljen najmanje 30 cm (12 inča) od bilo kojeg prijenosnog RF komunikacijskog uređaja.

## Skidanje manžete i uređaja za mjerenje krvnog tlaka

Ako trebate ukloniti manžetu i uređaj (npr. za tuširanje), postupite na sljedeći način:

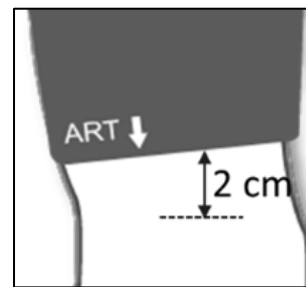
- Isključite uređaj pomoću tipke **UKLJ/ISKLJ**.
- Skinite manžetnu s ruke.
- Skinite uređaj i naramenicu.

## Stavljanje manžete i uređaja za mjerenje krvnog tlaka

Ispravno postavljanje manžetne za ruku vrlo je važno za precizno mjerenje i uvijek se mora raditi na istoj ruci.

Za ponovno stavljanje manžete i uređaja za mjerenje krvnog tlaka, slijedite ove upute:

- Priključak cijevi na manžeti mora biti okrenut prema gore, pogledajte sliku 1.
- Smijer postavljene cijevi manžetne trebao bi osigurati slobodno kretanje nadlaktice i trebao bi se voditi oko vrata na drugu stranu tijela.
- Poravnajte manžetnu tako da se nijedan dio cijevi manžete ne može savinuti. Poravnajte manžetnu tako da je donji rub manžete oko 2 cm (0,8 inča) iznad vašeg lakta, pogledajte sliku 2.
- Postavite manžetu oko nadlaktice na način da se jedan prst može umetnuti ispod manžete.
- Obavezno postavite simbol arterije na manžeti na arteriju ruke (brahijalna arterija), pogledajte sliku 2.
- Kada je manžeta pravilno postavljena, metalni remen leži na vanjskoj strani nadlaktice (na lakatnoj strani). Ovdje remen od tkanine mora prekriti kožu ispod metalne trake.
- Preporučujemo da manžetnu stavite na голу nadlakticu. Međutim, manžetnu možete nositi i preko tanke košulje ili bluze.
- Postavite torbicu. Promjenom duljine remena možete ga koristiti ili kao remen za struk ili kao remen za rame.
- Umetnite Mobil-O-Graph® u torbicu tako da priključak manžete i tipke budu slobodno dostupni za rad.
- Uključite Mobil-O-Graph® pomoću tipke **UKLJ/ISKLJ**.
- Započnite novo mjerenje krvnog tlaka pritiskom na tipku **START**.

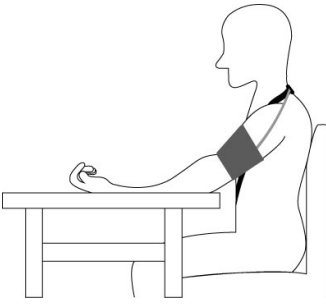
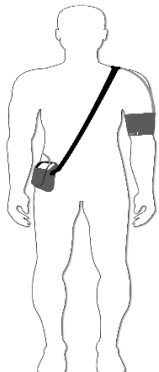
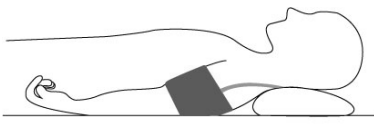


Slika 2.: Postavljanje manžete



## Ponašanje tijekom mjerenja

Pazite da se sredina manžete nalazi na razini vašeg desnog atrija. Kad započne mjerenje krvnog tlaka, zauzmite jedan od sljedećih položaja ako je moguće:

1. pozicija	2. pozicija	3. pozicija
		
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Udobno sjedenje/stajanje/ležanje</li><li>▪ <b>Ne</b> prekrizavajte noge</li><li>▪ Šutite i <b>ne</b> govorite</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Stopala držite ravno na podu (kada sjedite ili stojite)</li><li>▪ Podržavajte leđa i ruke (kada sjedite ili ležite)</li></ul>	

## Tipke na Mobil-O-Graph®

Mobil-O-Graph® ima 4 tipke koje se mogu koristiti za izvršavanje različitih funkcija:



### Tipka UKLJ/ISKLJ

Pomoću tipke **UKLJ/ISKLJ** (ON/OFF) možete uključiti i isključiti Mobil-O-Graph®. Da biste izbjegli slučajno uključivanje ili isključivanje, tipku morate držati pritisnutu najmanje 2 sekunde. Također možete ranije prekinuti postupak mjerenja ovom tipkom, kao i bilo kojom drugom tipkom. Tada se tlak u manžetni brzo ispuhuje.



### START tipka

Tipka **START** služi za pokretanje automatskog dnevnika i pokreće dodatno ručno mjerenje. Uz to, pritiskom na tipku **START** omogućit ćete nastavak mjernog ciklusa ako ste pokrenuli prekid mjerenja krvnog tlaka pritiskom bilo koje tipke ili ako ste isključili i ponovno uključili Mobil-O-Graph®. Tipka **START** također može pokrenuti dodatno pojedinačno mjerenje; međutim, to bi trebalo učiniti samo nakon savjetovanja s liječnikom. Posebni događaji snimaju se pomoću tipke **DOGAĐAJ (EVENT)**, pogledajte tipku **DOGAĐAJ**.



### DAN/NOĆ (DAY/NIGHT) tipka

Pritisnite tipku **DAN/NOĆ** navečer prije odlaska u krevet i ponovno ujutro kad ustanete. Pritisak na tipku **DAN/NOĆ** pohranjuje se zajedno s rezultatima mjerenja i omogućava vašem liječniku da izvrši detaljniju procjenu.



### DOGAĐAJ (EVENT) tipka

Pritisnite tipku **DOGAĐAJ** da biste snimili događaj koji može utjecati na krvni tlak i pokrenuli dodatno mjerenje. Pritiskom na tipku **DOGAĐAJ** pohranjuje se zajedno s rezultatima mjerenja i omogućuje liječniku da izvrši detaljniju procjenu. Zabilježite okolnosti događaja u osobni dnevnik mjerenja kako biste nakon toga mogli razgovarati sa svojim liječnikom. Posebni događaji su, na primjer, uzimanje lijekova, bolovi u prsima, otežano disanje ili slično.



### UPOZORENJE

Nakon automatskog mjerenja, prije aktivnog započinjanja mjerenja, ostavite pacijenta na miru najmanje na 3 minute da se izbjegne dugotrajno oštećenje cirkulacije krvi.



## Zvučni signali

Zvučni signali koje generira uređaj sastoje se od pojedinačnih ili višestrukih niza tona. Emitiraju se sljedeće sekvence piskajućeg tona:

Piskajući ton	Čuje se kad
1 ton piska	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Uključivanje i isključivanje</li><li>▪ Početak i završetak mjerenja (osim tijekom noćnog intervala)</li><li>▪ Uklanjanje kabela sučelja, prekid IR komunikacije, uspostavljanje i prekid Bluetooth komunikacije</li><li>▪ Pogreške mjerenja</li></ul>
3 tona piska	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Pogreška u sustavu</li></ul>
Neprekidni ton piska	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ozbiljna sustavna pogreška (npr. tlak u manžetni veći je od 15 mmHg dulje od 10 sekundi izvan mjerenja)</li></ul>

## Rješavanje problema

U slučaju pogrešaka u mjerenju ili u sustavu, na zaslonu Mobil-O-Graph® nekoliko će se sekundi pojaviti kod pogreške. Sljedeće upute za podršku pomoći će vam da razumijete kako postupati sa svakim kodom pogreške:

Kod pogreške	Mjere
ERR 1	Držite ruku mirno tijekom mjerenja. Ako se pogreška ponovi, još jednom namjestite manšetu na ruku. Ako se pogreška i dalje javlja, obratite se liječniku.
ERR 2	Držite ruku mirnom tijekom mjerenja. Ako se pogreška ponavlja više puta, provjerite položaj manžete i provjerite je li cijev manžete čvrsto spojena na Mobil-O-Graph®.
ERR 3	Držite ruku mirnom tijekom mjerenja. Ako se ova pogreška i dalje javlja, obratite se svom liječniku.
ERR 5	Baterije u Mobil-O-Graph® su prazne. Molimo kontaktirajte svog liječnika.
ERR 6	Provjerite je li cijev manžete presavijena. Ako se pogreška i dalje javlja, obratite se svom liječniku.
ERR 7	Memorija mjerenja je puna. Molimo kontaktirajte svog liječnika.
ERR 8	Mjerenje je završeno pritiskom na neku tipku. Ponovite mjerenje. Pritisnite tipku <b>START</b> .
ERR 9	Molimo kontaktirajte svog liječnika.
ERR 10	Molimo kontaktirajte svog liječnika.

